



# E45BT / E55BT



**E45BT**



**E55BT**

# E45BT / E55BT

---

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

## 1 What's in the box

E45BT / E55BT



E45BT

or



E55BT

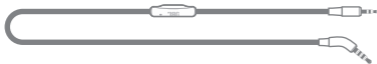
x1

Charging cable



x1

Detachable audio cable with remote



x1

Warning card, Warranty card, Safety sheet, QSG



x1

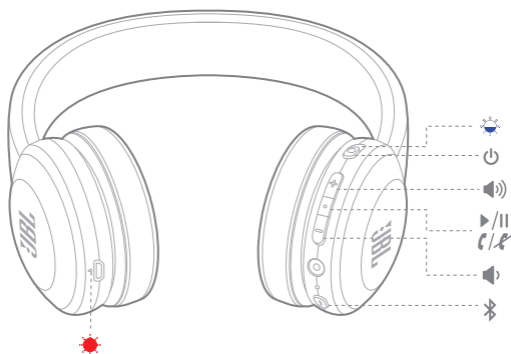
# E45BT / E55BT

Quick Start Guide

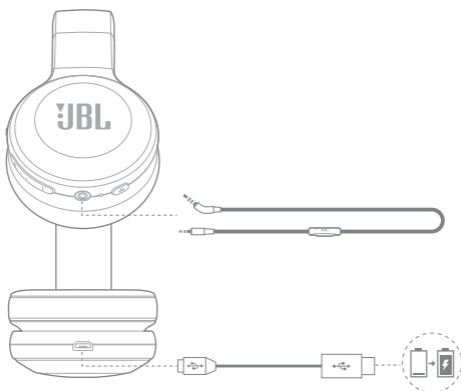
Guide de démarrage rapide

## 2 Overview

### a. Buttons & LEDs



### b. Connections



# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

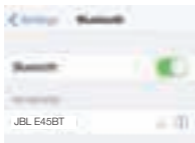
### 3 Bluetooth Connection

1. Turn on the headphone



2. If connecting for the first time, the headphone will enter the pairing mode automatically after it is powered on

3. Connect to bluetooth device



Choose "JBL E45BT" to connect

OR



Choose "JBL E55BT" to connect



# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FR

#### Connexion Bluetooth

1. Allumer le casque  
ON (bouton coulissant)
2. Si vous vous connectez pour la première fois, le casque entrera en mode de couplage automatiquement après sa mise sous tension
3. Se connecter au périphérique bluetooth  
Choisir « JBL E45BT » pour se connecter  
ou  
Choisir « JBL E55BT » pour se connecter

### ES

#### Conexión Bluetooth

1. Encienda los auriculares  
ON (botón deslizante)
2. Al conectar por primera vez, los auriculares se pondrán en modo de emparejamiento automáticamente al encenderlos
3. Conexión con un dispositivo Bluetooth  
Seleccione "JBL E45BT" para conectarse  
o  
Seleccione "JBL E55BT" para conectarse

### DE

#### Bluetooth-Verbindung

1. Schalte den Kopfhörer ein  
EIN (Taste bewegen)
2. Bei der ersten Verbindung aktiviert der Kopfhörer automatisch den Kopplungsmodus sobald er eingeschaltet wird
3. Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät  
Wähle "JBL E45BT" aus, um das Gerät zu verbinden  
oder  
Wähle "JBL E55BT" aus, um das Gerät zu verbinden

### IT

#### Connessione Bluetooth

1. Accendere la cuffia  
ON (pulsante a slitta)
2. Se alla prima connessione, la cuffia entrerà in modalità abbinamento automaticamente dopo l'accensione.
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth  
Scegliere "JBL E45BT" per collegare  
o  
Scegliere "JBL E55BT" per collegare

### NL

#### Bluetooth-verbinding

1. De telefoon inschakelen  
AAN (Schuiftoets)
2. Als het apparaat de eerste keer wordt aangesloten, schakelt de hoofdtelefoon automatisch in de koppelingsmodus nadat deze wordt ingeschakeld
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat  
Selecteer "JBL E45BT" om verbinding te maken  
of  
Selecteer "JBL E55BT" om verbinding te maken

### NO

#### Bluetooth-tilkobling

1. Slå på hodetelefonen  
PÅ (skyveknapp)
2. Hvis du kobler til for første gang, vil hodetelefonene gå inn i paringsmodus automatisk etter at de slås på
3. Koble til Bluetooth-enhet  
Velg "JBL E45BT" for å koble til  
eller  
Velg "JBL E55BT" for å koble til

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FI

#### Bluetooth-yhteys

1. Kytke kuulokkeet päälle  
ON (liu'utuspainike)
2. Jos yhteyttä muodostetaan ensimmäistä kertaa, kuulokkeet menevät parinmuodostustilaan automaattisesti käynnistyksen jälkeen
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen  
Valitse "JBL E45BT" yhteyden muodostamiseksi  
tai  
Valitse "JBL E55BT" yhteyden muodostamiseksi

### SV

#### Bluetooth-anlutning

1. Slå på lurarna  
PÅ (skjutknapp)
2. Om du ansluter för första gången kommer hörlurarna växla till parkopplingsläget automatiskt när de slås på
3. Anslut Bluetooth-enhet  
Välj "JBL E45BT" för att ansluta  
eller  
Välj "JBL E55BT" för att ansluta

### DA

#### Bluetooth-forbindelse

1. Tænde for hovedtelefonen  
TIL (skydeknop)
2. Hvis du forbinder for første gang, går hovedtelefonen automatisk i parringstilstand efter at den tændes
3. Forbinde til Bluetooth-enhed  
Vælg "JBL E45BT" for at forbinde  
eller  
Vælg "JBL E55BT" for at forbinde

### PL

#### Połączenie Bluetooth

1. Włącz słuchawki  
WŁ (suwak)
2. W przypadku pierwszego łączenia słuchawki wejdą w tryb parowania automatycznie wskutek włączenia ich zasilania.
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth  
Wybierz "JBL E45BT", aby się połączyć  
lub  
Wybierz "JBL E55BT", aby się połączyć

### HU

#### Bluetooth-csatlakozás

1. A fehallgató bekapcsolása  
BE (gomb csúsztatása)
2. Első alkalommal történő csatlakoztatáskor a fehallgató a bekapcsolást követően automatikusan párosítási módra lép
3. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL E45BT" lehetőséget  
vagy  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL E55BT" lehetőséget

### RU

#### Соединение с помощью Bluetooth

1. Включите наушники  
ВКЛ. (переключатель)
2. Если подключение выполняется впервые, после включения наушники автоматически перейдут в режим сопряжения
3. Соединение с устройством Bluetooth  
Выберите "JBL E25BT" для подключения  
или  
Выберите "JBL E55BT" для подключения

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### PT

#### Conexão Bluetooth

1. Ligue os fones  
ON (botão deslizante)
2. Antes de conectados pela primeira vez, os fones entrarão automaticamente no modo de emparelhamento quando forem ligados
3. Conexão com dispositivo Bluetooth  
Selecione "JBL E45BT" para se conectar  
ou  
Selecione "JBL E55BT" para se conectar

### ID

#### Koneksi Bluetooth

1. Nyalakan headphone  
HIDUP (Geser tombol)
2. Jika sedang menyambungkan untuk kali pertama, headphone akan otomatis masuk ke mode penyambungan setelah dinyalakan
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth  
Pilih "JBL E45BT" untuk menyambung  
atau  
Pilih "JBL E55BT" untuk menyambung

### JP

#### Bluetooth接続

1. ヘッドホンの電源を入れる  
オン(スライドボタン)
2. 初めて接続する場合は、電源を入れるとヘッドホンは自動的にペアリングモードに入ります
3. Bluetooth対応機器に接続  
接続するには「JBL E45BT」を選択  
または  
接続するには「JBL E55BT」を選択

### KO

#### Bluetooth 연결

1. 헤드폰 켜기  
켜기(슬라이드 버튼)
2. 첫 연결 시 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다.
3. Bluetooth 장치 연결  
연결할 "JBL E45BT" 선택  
또는  
연결할 "JBL E55BT" 선택

### CHS

#### 蓝牙连接

1. 开启耳机  
开启 (滑动按钮)
2. 接通电源后, 若第一次连接, 耳机会自动进入配对模式。
3. 连接蓝牙耳机  
选择 "JBL E45BT" 以连接  
或  
选择 "JBL E55BT" 以连接

### CHT

#### Bluetooth 連接

1. 開啟耳機  
開啟 (滑動按鈕)
2. 若是第一次連接, 耳機將在通電後自動進入配對模式。
3. 連接至 Bluetooth 裝置  
選擇「JBL E45BT」以進行連接  
或  
選擇「JBL E55BT」以進行連接

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### HE

#### חיבור Bluetooth

1. הפעל את האוזניות הפעל (כפתור הזזה)
2. בחיבור בפעם הראשונה, האוזניות יכנסו למצב התאמה (pairing) באופן אוטומטי לאחר שהודלקו.
3. התחבר להתקן Bluetooth בחר "JBL E45BT" ליצירת חיבור או בחר "JBL E55BT" ליצירת חיבור

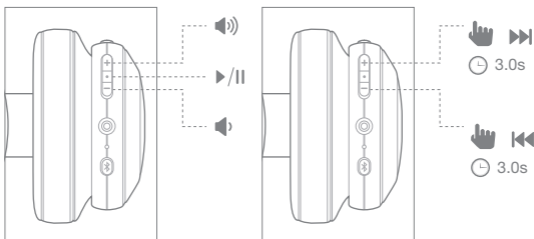
### AR

#### الاتصال عبر البلوتوث

1. شغل سماعة الرأس تشغيل (زر انزلاقي)
2. إن كنت توصل السماعة لأول مرة، ستدخل السماعة في وضع الاقتران تلقائيًا بعد أن يتم تشغيلها.
3. التوصيل بجهاز بلوتوث اختر "JBL E45BT" للاتصال أو اختر "JBL E55BT" للاتصال

## 4

### Music control



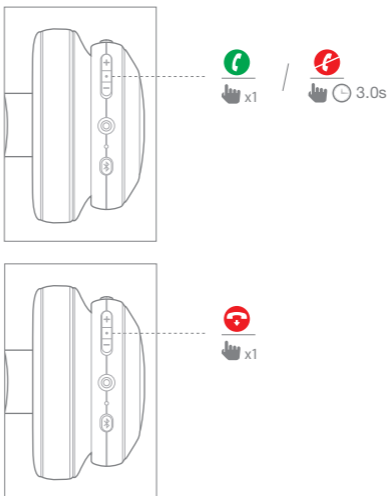


# E45BT / E55BT

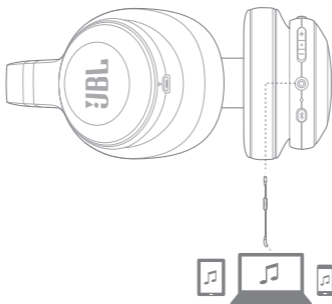
Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

## 5 Phone call



## 6 Wired listening mode



# E45BT / E55BT

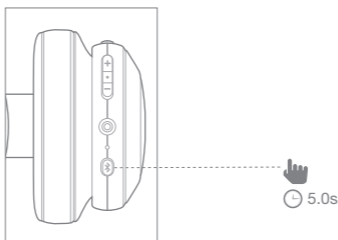
## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide



#### Seamlessly switch between devices

1. Pair and connect the headphone with the 1<sup>st</sup> device  
(see Section 3 Bluetooth Connection)
2. Pair and connect the headphone with the 2<sup>nd</sup> bluetooth device



3. Connect to bluetooth device



Choose "JBL E45BT" to connect

OR



Choose "JBL E55BT" to connect



# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

4. Go back to the bluetooth device list on the 1<sup>st</sup> device and select the headphone\* to connect



**Note: \* JBL E45BT or JBL E55BT**

## FR

### Commutation aisée entre les appareils

1. Coupler et connecter le casque avec le 1er dispositif (Voir la section 3 sur la connexion Bluetooth)
2. Coupler et connecter le casque avec le 2e dispositif Bluetooth
3. Se connecter au périphérique bluetooth  
Choisir « JBL E45BT » pour se connecter  
ou  
Choisir « JBL E55BT » pour se connecter
4. Retourner à la liste des périphériques Bluetooth sur le 1er appareil et sélectionner le casque\* pour se connecter

**Remarque : \* JBL E45BT ou JBL E55BT**

## ES

### Intercambio perfecto entre dispositivos

1. Emparejar y conectar los auriculares con el primer dispositivo (consulte la sección 3 Conexión Bluetooth)
2. Emparejar y conectar los auriculares con el segundo dispositivo Bluetooth
3. Conexión con un dispositivo Bluetooth  
Seleccione "JBL E45BT" para conectarse  
o  
Seleccione "JBL E55BT" para conectarse
4. Vuelva a la lista de dispositivos del primer dispositivo y seleccione los auriculares\* para conectarse

**Nota: \* JBL E45BT o JBL E55BT**

## DE

### Nahtloser Wechsel zwischen verschiedenen Geräten

1. Kopple und verbinde den Kopfhörer mit dem ersten Gerät (siehe Abschnitt 3: Bluetooth-Verbindung)
2. Kopple und verbinde den Kopfhörer mit dem zweiten Bluetooth-Gerät
3. Stelle die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät her  
Wähle "JBL E45BT" aus, um das Gerät zu verbinden  
oder  
Wähle "JBL E55BT" aus, um das Gerät zu verbinden
4. Gehe zurück zu der Liste der Bluetooth-Geräte auf dem ersten Gerät und wähle den zu verbindenden Kopfhörer\* aus

**Hinweis: \* JBL E45BT oder JBL E55BT**

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### IT

#### Passaggio immediato fra diversi dispositivi

1. Abbinare e collegare la cuffia col 1° dispositivo (vedere Sezione 3 Collegamento Bluetooth)
2. Abbinare e collegare la cuffia col 2° dispositivo bluetooth
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth  
Scegliere "JBL E45BT" per collegare  
o  
Scegliere "JBL E55BT" per collegare
4. Tornare alla lista dei dispositivi bluetooth sul 1° dispositivo e scegliere la cuffia\* per collegarla

**Nota:** \* JBL E45BT o JBL E55BT

### NL

#### Probleemloos schakelen tussen apparaten

1. De hoofdtelefoon koppelen en aansluiten op het eerste apparaat (zie Sectie 3 Bluetooth-verbinding)
2. De hoofdtelefoon koppelen en aansluiten op het tweede Bluetooth-apparaat
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat  
Selecteer "JBL E45BT" om verbinding te maken  
of  
Selecteer "JBL E55BT" om verbinding te maken
4. Ga terug naar de Bluetooth-apparatenlijst op het eerste apparaat en selecteer de hoofdtelefoon\* om aan te sluiten

**Opmerking:** \* JBL E45BT of JBL E55BT

### NO

#### Bytt sømløst mellom enheter

1. Par og koble til hodetelefonene med første enheten (Se avsnitt 3 Bluetooth-tilkobling)
2. Par og koble til hodetelefonene med andre bluetooth-enhet
3. Koble til Bluetooth-enhet  
Velg "JBL E45BT" for å koble til  
eller  
Velg "JBL E55BT" for å koble til
4. Gå tilbake til listen over Bluetooth-enheter på den første enheten og velg hodetelefonene\* for å koble til

**Merk:** \* JBL E45BT eller JBL E55BT

### FI

#### Vaihda saumattomasti laitteiden välillä.

1. Yhdistä kuulokkeet lähelaitteeseen. (katso kappale 3 Bluetooth-yhteys)
2. Muodosta yhteys kuulokkeiden ja 2. bluetooth-laitteen välillä
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen  
Valitse "JBL E45BT" yhteyden muodostamiseksi  
tai  
Valitse "JBL E55BT" yhteyden muodostamiseksi
4. Siirry takaisin Bluetooth-laiteluetteloon 1. laitteessa ja valitse kuulokkeet, joihin haluat yhdistää

**Huomautus:** \* JBL E45BT tai JBL E55BT

### SV

#### Smidigt att växla mellan enheter

1. Parkoppla och anslut hörlurarna med den första enheten (se avsnitt 3 Bluetooth-anslutning)
2. Parkoppla och anslut hörlurarna med den andra Bluetooth-enheten
3. Anslut Bluetooth-enhet  
Välj "JBL E45BT" för att ansluta  
eller  
Välj "JBL E55BT" för att ansluta
4. Gå tillbaka till listan över Bluetooth-enheter på den första enheten och välj hörlurarna\* för att ansluta

**OBS:** \*JBL E45BT eller JBL E55BT

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### DA

#### Skift problemfrit imellem enheder

1. Danne par og forbinde hovedtelefonen med den 1. enhed (se afsnit 3 Bluetooth-forbindelse)
2. Danne par og forbinde hovedtelefonen med den 2. Bluetooth-enhed
3. Forbinde til Bluetooth-enhed  
Vælg "JBL E45BT" for at forbinde eller  
Vælg "JBL E55BT" for at forbinde
4. Gå tilbage til listen over bluetooth-enheder på den 1. enhed og vælg hovedtelefonen\* for at forbinde

**Bemærk:** \* JBL E45BT eller JBL E55BT

### PL

#### Z łatwością przełączaj się między urządzeniami

1. Sparuj i połącz słuchawki z pierwszym urządzeniem (patrz Rozdział 3. Połączenie Bluetooth)
2. Sparuj i połącz słuchawki z drugim urządzeniem Bluetooth
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth  
Wybierz "JBL E45BT", aby się połączyć lub  
Wybierz "JBL E55BT", aby się połączyć
4. Powróć do listy urządzeń Bluetooth na pierwszym urządzeniu i wybierz słuchawki\* do połączenia

**Uwaga:** \* JBL E45BT lub JBL E55BT

### HU

#### Zökkenőmentes átváltás az eszközök között

1. Fejhallgató párosítása és csatlakoztatása az 1. eszközhöz (lásd: 3. rész – Bluetooth-csatlakozás)
2. Fejhallgató párosítása és csatlakoztatása a 2. eszközhöz
3. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL E45BT" lehetőséget vagy  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL E55BT" lehetőséget
4. Visszalépés a Bluetooth-eszközök listáján az 1. eszközhöz, és a csatlakoztatni kívánt fejhallgató kiválasztása

**Megjegyzés:** \* JBL E45BT vagy JBL E55BT

### RU

#### Легкое переключение между устройствами

1. Создайте пару и установите соединение наушников с 1-м устройством (см. раздел 3 "Соединение через Bluetooth")
2. Создайте пару и установите соединение наушников со 2-м устройством
3. Соединение с устройством Bluetooth  
Выберите "JBL E45BT" для подключения или  
Выберите "JBL E55BT" для подключения
4. Откройте список устройств Bluetooth на 1-м устройстве и выделите наушники\* для соединения

**Примечание:** \* JBL E45BT или JBL E55BT

### PT

#### Alterna facilmente entre dispositivos

1. Emparelhe os fones com o primeiro dispositivo. Consulte a Seção 3 (Conexão Bluetooth)
2. Emparelhe os fones com o segundo dispositivo Bluetooth.
3. Conexão com dispositivo Bluetooth  
Selecione "JBL E45BT" para se conectar ou  
Selecione "JBL E55BT" para se conectar
4. Retorne à lista de dispositivos Bluetooth do primeiro dispositivo e selecione os fones\* para conexão

**Obs:** \* Opções JBL E45BT ou JBL E55BT

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### ID

#### Beralih antarperangkat tanpa hambatan

1. Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat pertama (lihat Bagian 3 Koneksi Bluetooth)
2. Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat bluetooth kedua
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth  
Pilih "JBL E45BT" untuk menyambung atau  
Pilih "JBL E55BT" untuk menyambung
4. Kembali ke daftar perangkat bluetooth di perangkat pertama dan pilih headphone\* untuk menyambung

Catatan: \* JBL E45BT atau JBL E55BT

### JP

#### デバイス間のスムーズな切り替え

1. 1台目のデバイスにヘッドホンペアにして接続 (セクション3 Bluetooth接続をご覧ください)
2. 2台目のBluetooth対応機器にヘッドホンペアにして接続してください。
3. Bluetooth対応機器に接続  
接続するには「JBL E45BT」を選択  
または  
接続するには「JBL E55BT」を選択
4. 1台目のデバイスのBluetooth対応機器リストに戻って接続するヘッドホン\*を選択してください。

注意: \* JBL E45BTまたはJBL E55BT

### KO

#### 끊김없는 장치 전환

1. 헤드폰을 첫 번째 장치에 페어링 및 연결합니다. (섹션 3 Bluetooth 연결 참조)
2. 헤드폰을 두 번째 Bluetooth 장치에 페어링 및 연결합니다.
3. Bluetooth 장치 연결  
연결할 "JBL E45BT" 선택  
또는  
연결할 "JBL E55BT" 선택
4. 첫 번째 장치에서 Bluetooth 장치 목록으로 돌아간 다음 연결할 헤드폰\*을 선택합니다

참고: \* JBL E45BT 또는 JBL E55BT

### CHS

#### 设备间无缝切换

1. 为耳机和1号设备配对并连接。(参阅第3节蓝牙连接)
2. 为耳机和2号蓝牙设备配对并连接。
3. 连接蓝牙设备  
选择"JBL E45BT"以连接  
或  
选择"JBL E55BT"以连接
4. 返回1号设备上的蓝牙设备列表并选择耳机\*以连接

注意: \* JBL E45BT 或 JBL E55BT

### CHT

#### 在不同裝置之間無縫切換

1. 配對並將耳機與第1個裝置連接 (請參閱第3節 Bluetooth 連接)
2. 配對並將耳機與第2個 Bluetooth 裝置連接
3. 連接至 Bluetooth 裝置  
選擇「JBL E45BT」以進行連接  
或  
選擇「JBL E55BT」以進行連接
4. 返回第1個裝置的 Bluetooth 裝置清單並選擇要連接的耳機\*

附註: \* JBL E45BT 或 JBL E55BT

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### HE

#### עבור בקלות בין מכשירים

1. התאם וחבר את האוזניות למכשיר הראשון (ראה חלק 3 חיבור Bluetooth)
2. התאם וחבר את האוזניות למכשיר ה-Bluetooth השני
3. התחבר להתקן Bluetooth  
בחר "JBL E45BT" ליצירת חיבור  
או  
בחר "JBL E55BT" ליצירת חיבור
4. חזור לרשימת מכשירי ה-Bluetooth במכשיר הראשון ובחר את האוזניות\* לחיבור  
הערה: \* JBL E45BT או JBL E55BT

### AR

#### الانتقل بسهولة بين الأجهزة

1. أقرن سماعة الرأس ووصلها بالجهاز الأول (انظر القسم ٣ الاتصال عبر البلوتوث)
2. أقرن سماعة الرأس ووصلها بالجهاز الثاني
3. التوصيل بجهاز بلوتوث  
اختر "JBL E45BT" للاتصال  
أو  
اختر "JBL E55BT" للاتصال
4. ارجع إلى قائمة الأجهزة في الجهاز الأول وحدد سماعة الرأس\* لإتمام التوصيل  
ملحوظة: \* JBL E45BT أو JBL E55BT

### Items to note:

- a. Maximum 2 devices can be connected simultaneously



- b. To switch music source, pause the music on the current device and select play on the 2<sup>nd</sup> device.
- c. Phone call will always take priority.
- d. If one device goes out of bluetooth range or powers off, you may need to manually reconnect the remaining device. See Section 7 Step 3.

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FR

#### Éléments à noter:

- Un maximum de 2 appareils peuvent être connectés simultanément
- Pour modifier la source de musique, mettre en pause la musique sur le dispositif actuel et sélectionner lancer sur le 2e périphérique.
- Les appels téléphoniques ont toujours la priorité.
- Si un appareil est hors de portée du Bluetooth ou de est hors tension, vous devrez peut-être reconnecter manuellement le dispositif restant. Voir Section 7 Étape 3

### ES

#### Elementos a tener en cuenta:

- Es posible conectar dos dispositivos simultáneamente como máximo
- Para cambiar la fuente de la música, pause la música en el dispositivo actual y seleccione la reproducción en el segundo dispositivo.
- Las llamadas telefónicas siempre tienen prioridad.
- Si un dispositivo sale del alcance de Bluetooth o se apaga, es posible que deba volver a conectar el otro dispositivo manualmente. Consulte la sección 7, paso 3.

### DE

#### Anmerkungen:

- Es können maximal 2 Geräte gleichzeitig angeschlossen werden
- Um die Musikquelle zu wechseln, pausiere die Musikwiedergabe auf dem aktuellen Gerät und wähle 'Play' auf dem zweiten Gerät aus.
- Ein Telefonanruf erhält immer die Priorität.
- Falls ein Gerät den Bluetooth-Bereich verlässt oder sich ausschaltet, muss das andere Gerät eventuell manuell erneut verbunden werden. Siehe Abschnitt 7: Schritt 3.

### IT

#### Elemento da notare:

- E' possibile collegare in contemporanea massimo 2 dispositivi
- Per cambiare sorgente musicale, mettere in pausa la musica sul dispositivo corrente e selezionare play sul 2° dispositivo.
- Le telefonate avranno sempre la priorità.
- Se un dispositivo va fuori dalla portata del Bluetooth o si spegne, potrebbe essere necessario ricollegare manualmente il dispositivo rimanente. Vedere Sezione 7, Passo 3

### NL

#### Let op het volgende:

- Maximaal 2 apparaten kunnen tegelijkertijd worden aangesloten
- Om naar een andere muziekbron te schakelen, de muziek op het huidige apparaat afspelen en weergave op het tweede apparaat selecteren.
- Telefoonoproepen hebben altijd prioriteit.
- Als een apparaat buiten bereik van Bluetooth komt of wordt uitgeschakeld, kan het nodig zijn om het andere apparaat handmatig opnieuw aan te sluiten. Zie Sectie 7 Stap 3.

### NO

#### Elementer å legge merke til:

- Maks 2 enheter kan kobles til samtidig
- Hvis du vil bytte musikkilden, pause musikken på den aktuelle enheten og velg spill av på den andre enheten.
- Anrop vil alltid ha prioritet.
- Hvis en enhet kommer utenfor bluetooth-rekkevidde eller slår seg, kan det hende du trenger å koble til den gjenværende enheten på nytt manuelt. Se kapittel 7, trinn 3.

### FI

#### Pidä mielessä seuraavat asiat:

- Samanaikaisesti voidaan kytkeä enintään 2 laitetta
- Voit vaihtaa musiikinlähteen keskeyttämällä musiikin nykyisessä laitteessa ja valitsemalla toista 2. laitteella.
- Puhelut ovat aina ensi sijalla
- Jos yksi laite on bluetooth-alueen ulkopuolella, jäljellä oleva laite on kytkettävä manuaalisesti uudelleen. Katso osio 7 vaihe 3.



# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### SV

#### Observera:

- Högst två enheter kan vara anslutna samtidigt
- Byt musikkälla genom att pausa musiken på den aktuella enheten och därefter spela upp musik på den andra enheten.
- Telefonsamtal prioriteras alltid.
- Om en av enheterna hamnar utanför Bluetooth-området eller stängs av kan du behöva återansluta den andra enheten manuellt. Se avsnitt 7, steg 3.

### DA

#### Bemærk:

- Du kan højst forbinde 2 enheder simultant
- Til at skifte musikkilde, sætte musikken på pause på den aktuelle enhed og vælge afspilning på den 2. enhed.
- Telefonopkald vil altid have prioritet.
- Hvis en enhed går ud af bluetooth-området eller slukkes, skal du muligvis forbinde den tilbageblivende enhed manuelt igen. Se afsnit 7 trin 3.

### PL

#### Uwaga:

- Jednocześnie można połączyć tylko 2 urządzenia.
- Aby przełączyć źródło muzyki, wstrzymaj jej odtwarzania na bieżącym urządzeniu i wybierz odtwarzanie na drugim.
- Rozmowa telefoniczna zawsze jest priorytetowa.
- Jeśli urządzenie utraci zasięg łączności Bluetooth lub wyłączy się, można ręcznie połączyć pozostałe urządzenia. Patrz Rozdział 7 Krok 3.

### HU

#### Tudnivalók:

- Egyszerre legfeljebb két eszközöt lehet csatlakoztatni
- A zenei forrás át váltásához szüneteltesse a zenét az aktuális eszközön, és indítsa el a lejátszást a 2. eszközön.
- A telefonhívás mindig előnyt élvez.
- Ha az egyik eszköz kikapcsol a Bluetooth hatósugarából vagy kikapcsol, előfordulhat, hogy a megmaradt eszközt kézzel újra kell csatlakoztatni. Lásd a 7. rész 3. lépését.

### RU

#### Примечания:

- Одновременно может быть подключено не более 2 устройств
- Чтобы выбрать другой источник музыки, приостановите воспроизведение музыки на текущем устройстве и начните воспроизведение на 2-м.
- Телефонный звонок всегда имеет приоритет.
- Если устройство выходит из диапазона действия Bluetooth или выключается, может понадобиться повторное подключение оставшегося устройства вручную. См. раздел 7, шаг 3.

### PT

#### Observações importantes:

- Até dois dispositivos podem ser conectados ao mesmo tempo
- Para trocar a fonte de sinal, pause a música no dispositivo em uso e selecione Play no outro dispositivo.
- As chamadas telefônicas sempre têm prioridade.
- Se um dispositivo sair do alcance do Bluetooth ou for desligado, pode ser necessário reconectar manualmente o outro dispositivo. Consulte a Etapa 3 na Seção 7.

### ID

#### Poin yang harus dicatat:

- Jumlah maksimum perangkat yang dapat dihubungkan secara bersamaan adalah 2 perangkat
- Untuk beralih sumber musik, hentikan sementara musik di perangkat yang sedang berjalan dan pilih tombol putar di perangkat kedua.
- Panggilan telepon akan selalu diutamakan.
- Jika satu perangkat keluar dari jangkauan bluetooth atau dimatikan, Anda perlu menghubungkan ulang perangkat lainnya secara manual. Lihat Bagian 7 Langkah 3.

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### JP

#### 注意すべき項目：

- 同時に最高2台のデバイスまで接続が可能です
- 音楽ソースを切り替えるには、現在使用中のデバイスの音楽を一時停止し、2台目のデバイスで再生を選択します。
- 通話は常に優先します。
- 1台のデバイスがBluetoothの圏外にある、または電源が切れている場合、もう1台を手動で再接続しなければならないことがあります。セクション7のステップ3をご覧ください。

### KO

#### 참고 품목:

- 최대 장치 2개와 동시에 연결할 수 있습니다
- 음원을 전환하려면 현재 장치에서 재생 중인 음악을 일시 중지하고 두 번째 장치에서 재생을 선택하십시오.
- 전화가 우선 처리됩니다.
- 장치가 Bluetooth 범위를 벗어나거나 전원이 꺼질 경우 남은 장치를 직접 재연결해야 할 수 있습니다. (섹션 7 3단계 참조)

### CHS

#### 注意事項：

- 最多可同时连接 2 台设备
- 要切换音乐源，请暂停当前设备上的音乐并选择 2 号设备以播放。
- 通话总是优先。
- 如果设备不在蓝牙范围以内或电源关闭，您可能需要手动重新连接剩下的设备。参见第 7 节的步骤 3。

### CHT

#### 需注意的項目：

- 同時可以連接最多 2 個裝置
- 若要切換音樂來源，暫停目前裝置上的音樂，然後選擇第 2 個裝置上的播放按鈕。
- 通話將始終優先。
- 若一個裝置超出 Bluetooth 範圍或斷電，您可能需要手動重新連接剩餘裝置。請參閱第 7 節第 3 步。

### HE

#### לחשומת לבך:

- מקסימום 2 מכשירים יכולים להיות מחוברים בו-זמנית
- להחלפת מקור מוזיקה, עבור למצב "עצירה" (pause) במכשיר הנוכחי ועבור למצב "נגן" (play) במכשיר השני.
- שיחת טלפון תקבל עדיפות תמיד.
- אם אחת המכשירים יוצא מטווח bluetooth או כבה, יתכן ויהיה עליך לחבר מחדש ידנית את המכשיר השני. ראה חלק 7 שלב 3

### AR

#### أمور يجب مراعاتها:

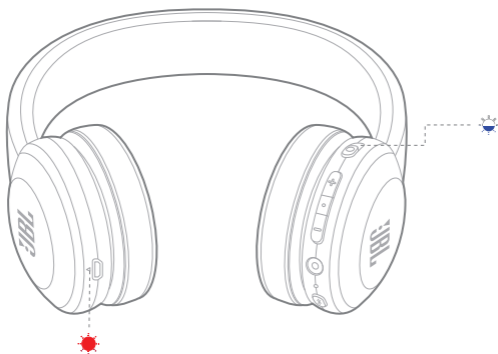
- لا يمكن توصيل أكثر من جهازين في وقت واحد
- لتحويل مصدر الموسيقى، أوقف الموسيقى مؤقتًا على الجهاز الحالي وحدد تشغيل على الجهاز الثاني.
- تأخذ الاتصالات الهاتفية الأولوية دومًا.
- في حال خرج أحد الجهازين من النطاق أو تم إيقافه، ربما تحتاج إلى إعادة توصيل الجهاز المتبقي يدويًا. انظر القسم 7 الخطوة 3.

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### 8 LED behaviour



#### EN

Headphone mode	LED Status
① Power on	● On
🔗 BT Pairing	● Fast
🔗 BT Connected	● On
🔋 Low Battery	● Slow
🔋 Charging Complete	Off
🔋 Charging in Progress	● On

#### FR

Mode casque	État de la DEL
① Marche	● MARCHE
🔗 Couplage au BT	● Rapide
🔗 Connecté au BT	● MARCHE
🔋 Batterie faible	● Lent
🔋 Chargement terminé	Éteint
🔋 Chargement en cours	● MARCHE

#### ES

Modo de auriculares	Estado del LED
① Encendido	● Encendido
🔗 Emparejamiento BT	● Rápido
🔗 BT conectado	● Encendido
🔋 Batería baja	● Lento
🔋 Batería baja	Apagado
🔋 Carga en curso	● Encendido

#### DE

Kopfhörer-Modus	LED-Status
① Eingeschaltet	● Ein
🔗 BT-Koppeln	● Schnell
🔗 BT verbunden	● Ein
🔋 Niedriger Akkustand	● Langsam
🔋 Aufladevorgang abgeschlossen	Aus
🔋 Wird aufgeladen	● Ein

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### IT

Modalità cuffia	Stato LED
① Accensione	● On (Accesso)
⚡ Abbinamento BT	● Veloce
⚡ BT collegato	● On (Accesso)
🔋 Batteria quasi scarica	● Lento
🔋 Ricarica completata	● Off (Spento)
🔋 Ricarica in corso	● On (Accesso)

### NL

Hoofddelefoonmodus	LED-status
① Voeding inschakelen	● Aan
⚡ BT-koppelen	● Snel
⚡ BT aangesloten	● Aan
🔋 Zwakke batterij	● Langzaam
🔋 Opladen voltooid	● Uit
🔋 bezig met opladen	● Aan

### NO

Hodetelefon-modus	LED-status
① Strøm på	● På
⚡ BT-paring	● Rask
⚡ BT-tilkoblet	● På
🔋 Lavt batterinivå	● Langsom
🔋 Lading fullført	● AV
🔋 Lading pågår	● På

### FI

Kuuloketila	Merkkivalon tila
① Laitteessa on virta	● Päällä
⚡ BT-yhteyden muodostaminen	● Nopea
⚡ BT-kytketty	● Päällä
🔋 Akku lähes tyhjä	● Hidas
🔋 Lataus valmis	● Pois
🔋 Lataus menellään	● Päällä

### SV

Som hörlurar	LED-status
① Strömmen på	● På
⚡ Bluetooth-parkoppling	● Snabbt
⚡ Bluetooth ansluten	● På
🔋 Låg batteriladdning	● Långsamt
🔋 Laddningen färdig	● Av
🔋 Laddningen pågår	● På

### DA

Hovedtelefonlstand	LED-status
① Tændt	● Til
⚡ BT paring	● Hurtig
⚡ BT forbundet	● Til
🔋 Lavt batteriniveau	● Langsom
🔋 Opladning fuldført	● Fra
🔋 Opladning i gang	● Til

### PL

Tryb słuchawek	Stan diody
① Wł. zasilania	● On (wł.)
⚡ Parowanie Bluetooth	● Szybko
⚡ Połączenie Bluetooth	● On (wł.)
🔋 Bateria bliska wyczerpania	● Powoli
🔋 Ładowanie zakończone	● Off (Wyl.)
🔋 Trwa ładowanie	● On (wł.)

### HU

Fejhállgató módja	LED állapota
① Bekapcsolás	● Be
⚡ BT párosítás	● Gyors
⚡ BT-eszköz csatlakoztatva	● Be
🔋 Alacsony töltöttség	● Lassú
🔋 Töltés elkészült	● Ki
🔋 Töltés folyamatban	● Be

### RU

Режим наушников	Состояние индикатора
① Включение	● Вкл.
⚡ Сопряжение Bluetooth	● Быстро
⚡ Установлено подключение по Bluetooth	● Вкл.
🔋 Аккумулятор разряжен	● Медленно
🔋 Зарядка завершена	● Выкл.
🔋 Идет зарядка	● Вкл.

### PT

Modo fone	Aspecto do LED
① Liga	● Liga
⚡ Emparelhamento BT	● Rápido
⚡ BT conectado	● Liga
🔋 Bateria fraca	● Lento
🔋 Carregamento completot	● Desliga
🔋 Carregamento em progresso	● Liga

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### ID

Mode headphone	Status LED
① Power on (Menyalakan)	● Hidup
🔗 Penyambungan BT	☀️ Cepat
🔗 BT Terhubung	● Hidup
🔋 Daya Baterai Lemah	● Lambat
🔋 Pengisian Daya Selesai	Mati
🔋 Pengisian Daya Sedang Berlangsung	● Hidup

### JP

ヘッドホンのモード	LEDの状態
① 電源オン	● オン
🔗 BTペアリング	☀️ 速い
🔗 BT接続中	● オン
🔋 バッテリー残量少	● 遅い
🔋 充電完了	オフ
🔋 充電中	● オン

### KO

헤드폰 모드	LED 상태
① 전원 켜기	● 켜짐
🔗 BT 페어링	☀️ 빠르게
🔗 BT 연결됨	● 켜짐
🔋 배터리 부족	● 느리게
🔋 충전 완료	꺼짐
🔋 충전 중	● 켜짐

### CHS

耳机模式	LED 指示灯状态
① 开机	● 开启
🔗 蓝牙配对	☀️ 快速
🔗 蓝牙已连接	● 开启
🔋 电池电量低	● 慢速
🔋 充电完成	关闭
🔋 充电中	● 开启

### CHT

耳機模式	LED 狀態
① 通電	● 開啟
🔗 BT 正在配對	☀️ 快速
🔗 BT 已連接	● 開啟
🔋 電池電量低	● 慢速
🔋 充電已完成	關閉
🔋 正在充電	● 開啟

### HE

מצב אוזניות	מצב הLED
פעיל ①	● פעיל
🔗 התאמת BT	☀️ מהיר
🔗 מחובר BT	● פעיל
🔋 סוללה חלשה	● איטי
🔋 ההסקה הסתיימה	כבוי
🔋 בהסעה	● פעיל

### AR

وضع سماعة الرأس	حالة المصباح
① قيد التشغيل	● تشغيل
🔗 إقران بلوتوث	☀️ سريع
🔗 جهاز بلوتوث متصل	● تشغيل
🔋 البطارية منخفضة	● بطيء
🔋 اكتمل الشحن	إيقاف
🔋 جار الشحن	● تشغيل

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### EN

#### JBL E45BT

- Driver size: 40mm
- Dynamic frequency response range: 20Hz-20kHz
- Sensitivity: 96dB
- Maximum SPL: 111dB
- Microphone sensitivity @1kHz dB v/pa: -42
- Impedance: 32ohm
- Bluetooth transmitted power: 0-4dbm
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth profiles: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth version: V4.0
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7V, 610mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with BT on: Up to 16 hours
- Talk time with BT on: Up to 16 hours
- Weight (g): 185.8g

#### JBL E55BT

- Driver size: 50mm
- Dynamic frequency response range: 20Hz-20kHz
- Sensitivity: 96dB
- Maximum SPL: 111dB
- Microphone sensitivity @1kHz dB v/pa: -42
- Impedance: 32ohm
- Bluetooth transmitted power: 0-4dbm
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth profiles: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth version: V4.0
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7V, 610mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with BT on: Up to 20 hours
- Talk time with BT on: Up to 20 hours
- Weight (g): 231.6g

### FR

#### JBL E45BT

- Taille de l'enceinte : 40 mm
- Plage de fréquence réponse dynamique : 20 Hz-20 kHz
- Sensibilité : 96 dB
- Pression sonore max. : 111 dB
- Sensibilité du microphone à 1 kHz dB v/pa : -42
- Impédance : 32ohm
- Puissance Bluetooth transmise : 0 ~ 4dBm
- Modulation Bluetooth transmise : GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Fréquence Bluetooth : 2 402 GHz-2,48 GHz
- Profils Bluetooth : HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Version Bluetooth : v4.0
- Type de Bluetooth : Batterie polymère Li-ion (3,7 V, 610 mAh)
- Temps de charge : 2 heures
- Temps de lecture de musique avec BT en marche : Jusqu'à 16 heures
- Temps d'appel avec BT en marche : Jusqu'à 16 heures
- Poids (g) : 185,8 g

#### JBL E55BT

- Taille de l'enceinte : 50 mm
- Plage de fréquence réponse dynamique : 20 Hz-20 kHz
- Sensibilité : 96 dB
- Pression sonore max. : 111 dB
- Sensibilité du microphone à 1 kHz dB v/pa : -42
- Impédance : 32ohm
- Puissance Bluetooth transmise : 0 ~ 4dBm
- Modulation Bluetooth transmise : GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Fréquence Bluetooth : 2 402 GHz-2,48 GHz
- Profils Bluetooth : HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Version Bluetooth : v4.0
- Type de Bluetooth : Batterie polymère Li-ion (3,7 V, 610 mAh)
- Temps de charge : 2 heures
- Temps de lecture de musique avec BT en marche : Jusqu'à 20 heures
- Temps d'appel avec BT en marche : Jusqu'à 20 heures
- Poids (g) : 231,6 g

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### ES

#### JBL E45BT

- Tamaño de la unidad: 40 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 20 Hz - 20 kHz
- Sensibilidad: 96 dB
- SPL máximo: 111 dB
- Sensibilidad del micrófono a 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedancia: 32 Ohm
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 4 dBm
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Perfiles de Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versión de Bluetooth: V4.0
- Tipo de batería: Batería de ion-litio polimérica (3,7 V, 610 mAh)
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT activado: Hasta 16 horas
- Tiempo de conversación con BT activado: Hasta 16 horas
- Peso (g): 185,8 g

### DE

#### JBL E45BT

- Größe des Lautsprechers: 40mm
- Dynamischer Frequenzgang: 20 Hz-20 kHz
- Empfindlichkeit: 96 dB
- Maximaler Schalldruckpegel: 111 dB
- Mikrofon-Empfindlichkeit @1kHz dB v/pa: -42
- Impedanz: 32 Ohm
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0-4 dbm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-Profile: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-Version: V4.0
- Akku: Polymer Lithium-Ionen (3,7 V, 610mAh)
- Aufladedauer: 2 Stunden
- Dauer der Musikwiedergabe bei eingeschaltetem BT: Bis zu 16 Stunden
- Sprechdauer bei eingeschaltetem BT: Bis zu 16 Stunden
- Gewicht (g): 185,8 g

#### JBL E55BT

- Tamaño de la unidad: 50 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 20 Hz - 20 kHz
- Sensibilidad: 96 dB
- SPL máximo: 111 dB
- Sensibilidad del micrófono a 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedancia: 32 Ohm
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 4 dBm
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Perfiles de Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versión de Bluetooth: V4.0
- Tipo de batería: Batería de ion-litio polimérica (3,7 V, 610 mAh)
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT activado: Hasta 20 horas
- Tiempo de conversación con BT activado: Hasta 20 horas
- Peso (g): 231,6 g

#### JBL E55BT

- Größe des Lautsprechers: 50mm
- Dynamischer Frequenzgang: 20 Hz-20 kHz
- Empfindlichkeit: 96 dB
- Maximaler Schalldruckpegel: 111 dB
- Mikrofon-Empfindlichkeit @1kHz dB v/pa: -42
- Impedanz: 32 Ohm
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0-4 dbm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-Profile: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-Version: V4.0
- Akku: Polymer Lithium-Ionen (3,7 V, 610mAh)
- Aufladedauer: 2 Stunden
- Dauer der Musikwiedergabe bei eingeschaltetem BT: Bis zu 20 Stunden
- Sprechdauer bei eingeschaltetem BT: Bis zu 20 Stunden
- Gewicht (g): 231,6 g

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### IT

#### JBL E45BT

- Dimensione del driver: 40mm
- Risposta in frequenza dinamica: 20Hz-20kHz
- Sensibilità: 96dB
- SPL massimo: 111dB
- Sensibilità microfono @1kHz dB v/pa: -42
- Impedenza: 32ohm
- Potenza trasmissione Bluetooth: 0-4dBm
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Profili Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versione Bluetooth: V4.0
- Tipo di batteria: Batteria ai Polimeri di Litio (3.7V, 610mAh)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Autonomia in riproduzione con BT attivo: Fino a 16 ore
- Autonomia in conversazione con BT attivo: Fino a 16 ore
- Peso (g): 185,8g

#### JBL E55BT

- Dimensione del driver: 50mm
- Risposta in frequenza dinamica: 20Hz-20kHz
- Sensibilità: 96dB
- SPL massimo: 111dB
- Sensibilità microfono @1kHz dB v/pa: -42
- Impedenza: 32ohm
- Potenza trasmissione Bluetooth: 0-4dBm
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Profili Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versione Bluetooth: V4.0
- Tipo di batteria: Batteria ai Polimeri di Litio (3.7V, 610mAh)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Autonomia in riproduzione con BT attivo: Fino a 20 ore
- Autonomia in conversazione con BT attivo: Fino a 20 ore
- Peso (g): 231,6g

### NL

#### JBL E45BT

- Maat van driver: 40mm
- Dynamisch frequentiebereik: 20Hz-20kHz
- Gevoeligheid: 96dB
- Maximum SPL: 111dB
- Microfoongevoeligheid @1kHz dB v/pa: -42
- Impedantie: 32 ohm
- Bluetooth® zendvermogen: 0-4dBm
- Bluetooth® verzonden modulatie: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth profielen: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-versie: V4.0
- Type batterij: Li-ion polymeer batterij (3,7V, 610mAh)
- Oplaadtijd: 2 uur
- Muziekafspeeltijd met BT aan: Tot maximaal 16 uur
- Spreektijd met BT aan: Tot maximaal 16 uur
- Gewicht (g): 185,8g

#### JBL E55BT

- Maat van driver: 50mm
- Dynamisch frequentiebereik: 20Hz-20kHz
- Gevoeligheid: 96dB
- Maximum SPL: 111dB
- Microfoongevoeligheid @1kHz dB v/pa: -42
- Impedantie: 32 ohm
- Bluetooth® zendvermogen: 0-4dBm
- Bluetooth® verzonden modulatie: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth profielen: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-versie: V4.0
- Type batterij: Li-ion polymeer batterij (3,7V, 610mAh)
- Oplaadtijd: 2 uur
- Muziekafspeeltijd met BT aan: Tot maximaal 20 uur
- Spreektijd met BT aan: Tot maximaal 20 uur
- Gewicht (g): 231,6g



# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### NO

#### JBL E45BT

- Driverstørrelse: 40mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 20Hz-20kHz
- Sensitivitet : 94dB
- Maksimal SPL: 111dB
- Mikrofonfølsomhet @ 1kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 32ohm
- Bluetooth-sendereffekt: 0-4dbm
- Modulasjon for Bluetooth®-senderen: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-versjon: V4.0
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7V, 610mAh)
- Ladetid: 2 timer
- Musikkavspillingstid med BT på: Opptil 20 timer
- Taletid med BT på: Opptil 20 timer
- Vekt (g): 185,8g

#### JBL E55BT

- Driverstørrelse: 50mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 20Hz-20kHz
- Sensitivitet : 94dB
- Maksimal SPL: 111dB
- Mikrofonfølsomhet @ 1kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 32ohm
- Bluetooth-sendereffekt: 0-4dbm
- Modulasjon for Bluetooth®-senderen: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-versjon: V4.0
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7V, 610mAh)
- Ladetid: 2 timer
- Musikkavspillingstid med BT på: Opptil 20 timer
- Taletid med BT på: Opptil 20 timer
- Vekt (g): 231,6g

### FI

#### JBL E45BT

- Ohjaimen koko: 40 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 20Hz-20kHz
- Herkkyyks: 96dB
- Maksimiäänepaine: 111dB
- Mikrofonin herkkyyks @1kHz dB v/pa: -42
- Impedanssi: 32ohm
- Bluetooth-lähettimen teho: 0-4dbm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetoothin taajuus: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth-profiilit: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-versio: V4.0
- Akkutyyppi: Polymeerinen litiumioniakku (3,7V, 610 mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- Musiikin toisto aika BT päällä: enintään 16 tuntia
- Puhe aika BT päällä: enintään 16 tuntia
- Paino (g): 185,8g

#### JBL E55BT

- Ohjaimen koko: 50 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 20Hz-20kHz
- Herkkyyks: 96dB
- Maksimiäänepaine: 111dB
- Mikrofonin herkkyyks @1kHz dB v/pa: -42
- Impedanssi: 32ohm
- Bluetooth-lähettimen teho: 0-4dbm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetoothin taajuus: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth-profiilit: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-versio: V4.0
- Akkutyyppi: Polymeerinen litiumioniakku (3,7V, 610 mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- Musiikin toisto aika BT päällä: enintään 20 tuntia
- Puhe aika BT päällä: enintään 20 tuntia
- Paino (g): 231,6g

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### SV

#### JBL E45BT

- Elementstorlek: 40 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 20 Hz – 20 kHz
- Känslighet: 96 dB
- Max SPL: 111 dB
- Mikrofonens känslighet vid 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 32 Ohm
- Bluetooth-sändningens effekt: 0 – 4 dBm
- Bluetooth-sändningens modulering: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-version: V4.0
- Batterityp: Polymert litiumjonbatteri (3,7 V, 610 mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Speltid för musik med Bluetooth: Upp till 16 timmar
- Samtalstid med Bluetooth: Upp till 16 timmar
- Vikt (g): 185,8 g

#### JBL E55BT

- Elementstorlek: 50 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 20 Hz – 20 kHz
- Känslighet: 96 dB
- Max SPL: 111 dB
- Mikrofonens känslighet vid 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 32 Ohm
- Bluetooth-sändningens effekt: 0 – 4 dBm
- Bluetooth-sändningens modulering: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-version: V4.0
- Batterityp: Polymert litiumjonbatteri (3,7 V, 610 mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Speltid för musik med Bluetooth: Upp till 20 timmar
- Samtalstid med Bluetooth: Upp till 20 timmar
- Vikt (g): 231,6 g

### DA

#### JBL E45BT

- Størrelse af driver: 40 mm
- Dynamisk frekvensområde: 20 Hz - 20 kHz
- Følsomhed: 96 dB
- Maks. SPL: 111 dB
- Mikrofonfølsomhed ved 1 kHz dB v/pa: - 42
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth-sende effekt: 0-4 dbm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-version: V4.0
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3,7 V, 610 mAh)
- Opladningstid: 2 timer
- Musikafspilningstid med BT aktiveret: Op til 16 timer
- Taleid med BT aktiveret: Op til 16 timer
- Vægt (g): 185,8 g

#### JBL E55BT

- Størrelse af driver: 50 mm
- Dynamisk frekvensområde: 20 Hz - 20 kHz
- Følsomhed: 96 dB
- Maks. SPL: 111 dB
- Mikrofonfølsomhed ved 1 kHz dB v/pa: - 42
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth-sende effekt: 0-4 dbm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-version: V4.0
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3,7 V, 610 mAh)
- Opladningstid: 2 timer
- Musikafspilningstid med BT aktiveret: Op til 20 timer
- Taleid med BT aktiveret: Op til 20 timer
- Vægt (g): 231,6 g

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### PL

#### JBL E45BT

- Rozmiar przetwornika: 40mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz
- Efektywność: 96 dB
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 111 dB
- Czulość mikrofonu przy 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedancja: 32 om
- Moc nadajnika Bluetooth: 0-4 dBm
- Modułacja nadajnika Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profile Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Wersja Bluetooth: 4.0
- Bateria: polimerowa litowo-jonowa (3,7 V, 610 mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth: do 16 h
- Czas rozmawiania z włączoną funkcją Bluetooth: do 16 h
- Masa (g): 185,8 g

### HU

#### JBL E45BT

- Meghajtó mérete: 40mm
- Dinamikus frekvencia-választartomány:: 20 Hz - 20 kHz
- Érzékenység: 96 dB
- Maximális hangnyomásszint: 111 dB
- Mikrofon érzékenysége 1 kHz-en dB v/pa: -42
- Impedancia: 32 ohm
- Bluetooth átviteli teljesítménye: 0-4 dbm
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frekvencia: 2,402-2,48 GHz
- Bluetooth-profilok: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth verziója: V4.0
- Akkumulátor típusa: polimer Li-ion akkumulátor (3,7 V, 610 mAh)
- Töltési idő: 2 óra
- Zenelejátszási idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 16 óra
- Beszélgetési idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 16 óra
- Súly (g): 185,8 g

#### JBL E55BT

- Rozmiar przetwornika: 50mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz
- Efektywność: 96 dB
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 111 dB
- Czulość mikrofonu przy 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedancja: 32 om
- Moc nadajnika Bluetooth: 0-4 dBm
- Modułacja nadajnika Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profile Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Wersja Bluetooth: 4.0
- Bateria: polimerowa litowo-jonowa (3,7 V, 610 mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth: do 20 h
- Czas rozmawiania z włączoną funkcją Bluetooth: do 20 h
- Masa (g): 231,6 g

#### JBL E55BT

- Meghajtó mérete: 50mm
- Dinamikus frekvencia-választartomány:: 20 Hz - 20 kHz
- Érzékenység: 96 dB
- Maximális hangnyomásszint: 111 dB
- Mikrofon érzékenysége 1 kHz-en dB v/pa: -42
- Impedancia: 32 ohm
- Bluetooth átviteli teljesítménye: 0-4 dbm
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frekvencia: 2,402-2,48 GHz
- Bluetooth-profilok: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth verziója: V4.0
- Akkumulátor típusa: polimer Li-ion akkumulátor (3,7 V, 610 mAh)
- Töltési idő: 2 óra
- Zenelejátszási idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 20 óra
- Beszélgetési idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 20 óra
- Súly (g): 231,6 g

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### RU

#### JBL E45BT

- Размер мембраны: 40 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 20 Гц-20 КГц
- Чувствительность: 96 дБ
- Макс. уровень звукового давления: 111 дБ
- Чувствительность микрофона при 1 кГц дБ в/па: -42
- Импеданс: 32 Ом
- Мощность передатчика Bluetooth: 0-4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- Профили Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Версия Bluetooth: v4.0
- Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3,7 В, 610 мА\*ч)
- Время зарядки: 2 часа
- Время работы в режиме воспр. музыки с включенным Bluetooth: до 16 часов
- Время работы в режиме разговора с включенным Bluetooth: до 16 часов
- Вес: 185,8 г.

### PT

#### JBL E45BT

- Tamanho do driver: 40 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 20 Hz a 20 kHz
- Sensibilidade: 96 dB
- SPL (pressão sonora) máxima: 111 dB
- Sensibilidade do microfone a 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedância: 32 Ohms
- Potência do transmissor Bluetooth: 0 a 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2 e AVRCP v1.4
- Versão Bluetooth: V4.0
- Tipo de bateria: Polímero e íon de lítio (3,7 V, 610 mAh)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução de música com BT ativado: Até 16 horas
- Tempo de conversação com BT ligado: Até 16 horas
- Peso (g): 185,8 g

#### JBL E55BT

- Размер мембраны: 50 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 20 Гц-20 КГц
- Чувствительность: 96 дБ
- Макс. уровень звукового давления: 111 дБ
- Чувствительность микрофона при 1 кГц дБ в/па: -42
- Импеданс: 32 Ом
- Мощность передатчика Bluetooth: 0-4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- Профили Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Версия Bluetooth: v4.0
- Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3,7 В, 610 мА\*ч)
- Время зарядки: 2 часа
- Время работы в режиме воспр. музыки с включенным Bluetooth: до 20 часов
- Время работы в режиме разговора с включенным Bluetooth: до 20 часов
- Вес: 231,6 г.

#### JBL E55BT

- Tamanho do driver: 50 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 20 Hz a 20 kHz
- Sensibilidade: 96 dB
- SPL (pressão sonora) máxima: 111 dB
- Sensibilidade do microfone a 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedância: 32 Ohms
- Potência do transmissor Bluetooth: 0 a 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2 e AVRCP v1.4
- Versão Bluetooth: V4.0
- Tipo de bateria: Polímero e íon de lítio (3,7 V, 610 mAh)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução de música com BT ativado: Até 20 horas
- Tempo de conversação com BT ligado: Até 20 horas
- Peso (g): 231,6 g

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### ID

#### JBL E45BT

- Ukuran driver: 40mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 20Hz-20kHz
- Sensitivitas : 96dB
- SPL Maksimum: 111dB
- Sensitivitas mikrofon @1kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 32ohm
- Daya terpancar Bluetooth: 0-4dbm
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi bluetooth: 2,402GHz-2,48GHz
- Profil bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versi bluetooth: V4.0
- Tipe baterai: Baterai Li-ion Polimer (3,7V, 610mAh)
- Lama pengisian daya: 2 jam
- Lama pemutaran musik saat BT aktif: Hingga 16 jam
- Lama bicara saat BT aktif: Hingga 16 jam
- Berat (g): 185,8g

#### JBL E55BT

- Ukuran driver: 50mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 20Hz-20kHz
- Sensitivitas : 96dB
- SPL Maksimum: 111dB
- Sensitivitas mikrofon @1kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 32ohm
- Daya terpancar Bluetooth: 0-4dbm
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi bluetooth: 2,402GHz-2,48GHz
- Profil bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versi bluetooth: V4.0
- Tipe baterai: Baterai Li-ion Polimer (3,7V, 610mAh)
- Lama pengisian daya: 2 jam
- Lama pemutaran musik saat BT aktif: Hingga 20 jam
- Lama bicara saat BT aktif: Hingga 20 jam
- Berat (g): 231,6g

### JP

#### JBL E45BT

- ドライバーサイズ: 40mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 20Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 96dB
- 最大音圧レベル: 111dB
- マイクロホン出力音圧レベル@1kHz dB v/pa: -42
- インピーダンス: 32ohm
- Bluetooth対応トランスミッター出力: 0~4dbm
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: HFP v1.6、HSP v1.2、A2DP v1.2、AVRCP v1.4
- Bluetoothバージョン: V4.0
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7V、610mAh)
- 充電時間: 2時間
- BTをオンにした状態での音楽再生時間: 最高16時間
- BTをオンにした状態での通話時間: 最高16時間
- 重量(g): 185.8g

#### JBL E55BT

- ドライバーサイズ: 50mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 20Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 96dB
- 最大音圧レベル: 111dB
- マイクロホン出力音圧レベル@1kHz dB v/pa: -42
- インピーダンス: 32ohm
- Bluetooth対応トランスミッター出力: 0~4dbm
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: HFP v1.6、HSP v1.2、A2DP v1.2、AVRCP v1.4
- Bluetoothバージョン: V4.0
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7V、610mAh)
- 充電時間: 2時間
- BTをオンにした状態での音楽再生時間: 最高20時間
- BTをオンにした状態での通話時間: 最高20時間
- 重量(g): 231.6g

# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### KO

#### JBL E45BT

- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 20Hz~20kHz
- 민감도: 96dB
- 최대 SPL: 111dB
- 마이크 민감도 @1kHz dB v/pa: -42
- 임피던스: 32ohm
- Bluetooth 송신 출력: 0~4dbm
- Bluetooth 송신 변조: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetooth 프로파일: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth 버전: V4.0
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7V, 610mAh)
- 충전 시간: 2시간
- BT 사용 시 음악 재생 시간: 최대 16시간
- BT 사용 시 통화 시간: 최대 16시간
- 중량(g): 185.8g

#### JBL E55BT

- 드라이버 크기: 50mm
- 동적 주파수 응답 범위: 20Hz~20kHz
- 민감도: 96dB
- 최대 SPL: 111dB
- 마이크 민감도 @1kHz dB v/pa: -42
- 임피던스: 32ohm
- Bluetooth 송신 출력: 0~4dbm
- Bluetooth 송신 변조: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetooth 프로파일: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth 버전: V4.0
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7V, 610mAh)
- 충전 시간: 2시간
- BT 사용 시 음악 재생 시간: 최대 20시간
- BT 사용 시 통화 시간: 최대 20시간
- 중량(g): 231.6g

### CHS

#### JBL E45BT

- 驱动器尺寸: 40mm
- 动态频率响应范围: 20Hz-20kHz
- 灵敏度: 96dB
- 最大 SPL: 111dB
- 麦克风灵敏度 @1kHz dB v/pa: -42
- 阻抗: 32ohm
- 蓝牙发射器功率: 0-4dBm
- 蓝牙发射器调制: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz-2.48GHz
- 蓝牙配置: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- 蓝牙版本: V4.0
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 610mAh)
- 充电时间: 2小时
- 开启蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 16 小时
- 开启蓝牙功能时的通话时间: 最长 16 小时
- 重量 (g): 185.8g

#### JBL E55BT

- 驱动器尺寸: 50mm
- 动态频率响应范围: 20Hz-20kHz
- 灵敏度: 96dB
- 最大 SPL: 111dB
- 麦克风灵敏度 @1kHz dB v/pa: -42
- 阻抗: 32ohm
- 蓝牙发射器功率: 0-4dBm
- 蓝牙发射器调制: GFSK,  $\pi$ /4DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz-2.48GHz
- 蓝牙配置: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- 蓝牙版本: V4.0
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 610mAh)
- 充电时间: 2小时
- 开启蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 20 小时
- 开启蓝牙功能时的通话时间: 最长 20 小时
- 重量 (g): 231.6g

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### CHT

#### JBL E45BT

- 驅動器尺寸: 40mm
- 動態頻率回應範圍: 20Hz-20kHz
- 敏感度: 96dB
- 最大 SPL: 111dB
- 1kHz dB v/pa 的麥克風靈敏度: -42
- 阻抗: 32 歐
- Bluetooth 發射機功率: 0-4dbm
- Bluetooth 發射機調變: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth 設定檔: HFP v1.6、HSP v1.2、A2DP v1.2、AVRCP v1.4
- Bluetooth 版本: V4.0
- 電池類型: 聚合物鋰離子電池 (3.7V/610mAh)
- 充電時間: 2 小時
- 在 BT 開啟情況下的音樂播放時間: 長達 16 小時
- 在 BT 開啟情況下的談話時間: 長達 16 小時
- 重量 (g): 185.8g

#### JBL E55BT

- 驅動器尺寸: 50mm
- 動態頻率回應範圍: 20Hz-20kHz
- 敏感度: 96dB
- 最大 SPL: 111dB
- 1kHz dB v/pa 的麥克風靈敏度: -42
- 阻抗: 32 歐
- Bluetooth 發射機功率: 0-4dbm
- Bluetooth 發射機調變: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth 設定檔: HFP v1.6、HSP v1.2、A2DP v1.2、AVRCP v1.4
- Bluetooth 版本: V4.0
- 電池類型: 聚合物鋰離子電池 (3.7V/610mAh)
- 充電時間: 2 小時
- 在 BT 開啟情況下的音樂播放時間: 長達 20 小時
- 在 BT 開啟情況下的談話時間: 長達 20 小時
- 重量 (g): 231.6g

### HE

#### JBL E45BT

- גודל דרייבר: 40 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 20kHz-20Hz
- רגישות: 96dB
- מקסימום SPL: 111dB
- רגישות מיקרופון @ 1kHz: -42 dB v/pa
- עכבה: 32ohm
- כוח Bluetooth מועבר: 0-4dbm
- אפנון Bluetooth מועבר: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- תדר Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופילי Bluetooth: HSP v1.2, HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2
- גרסת Bluetooth: V4.0
- סוג סוללה: סוללת פולימר ליתיום-יון (3.7V, 610mAh)
- זמן טעינה: 2 שעות
- זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל: עד 16 שעות
- זמן דיבור עם BT פועל: עד 16 שעות
- משקל (גרם): 185.8 ג'

#### JBL E55BT

- גודל דרייבר: 50 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 20kHz-20Hz
- רגישות: 96dB
- מקסימום SPL: 111dB
- רגישות מיקרופון @ 1kHz: -42 dB v/pa
- עכבה: 32ohm
- כוח Bluetooth מועבר: 0-4dbm
- אפנון Bluetooth מועבר: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- תדר Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופילי Bluetooth: HSP v1.2, HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2
- גרסת Bluetooth: V4.0
- סוג סוללה: סוללת פולימר ליתיום-יון (3.7V, 610mAh)
- זמן טעינה: 2 שעות
- זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל: עד 20 שעות
- זמן דיבור עם BT פועל: עד 20 שעות
- משקל (גרם): 231.6 ג'

# E45BT / E55BT

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

AR

### JBL E45BT

- حجم المشغل: 40 مم
- نطاق الاستجابة الديناميكية للتردد: 20 هرتز- 20 كيلوهرتز
- الحساسية: 96 ديسيبل
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 111 ديسيبل
- حساسية الميكروفون عند 1 كيلوهرتز ديسيبل  $v/pa$ : -42
- المعاوقة: 32 أوم
- القوة المنقولة عبر البلوتوث: 0-4 ديسيبل بالميلي وات
- التضمين المنقول عبر البلوتوث: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز- 2.48 غيغاهرتز
- أوضاع البلوتوث: HSP v1.2, HFP v1.6, AVRCP v1.2
- إصدار البلوتوث: V4.0
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (3.7 فولت، 610 ملي أمبير)
- زمن الشحن: ساعتان
- مدة لعب الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: 16 ساعة كحد أقصى
- مدة المكالمات مع تشغيل البلوتوث: 16 ساعة كحد أقصى
- الوزن: 185.8 غرام

### JBL E55BT

- حجم المشغل: 50 مم
- نطاق الاستجابة الديناميكية للتردد: 20 هرتز- 20 كيلوهرتز
- الحساسية: 96 ديسيبل
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 111 ديسيبل
- حساسية الميكروفون عند 1 كيلوهرتز ديسيبل  $v/pa$ : -42
- المعاوقة: 32 أوم
- القوة المنقولة عبر البلوتوث: 0-4 ديسيبل بالميلي وات
- التضمين المنقول عبر البلوتوث: GFSK,  $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز- 2.48 غيغاهرتز
- أوضاع البلوتوث: HSP v1.2, HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2
- إصدار البلوتوث: V4.0
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (3.7 فولت، 610 ملي أمبير)
- زمن الشحن: ساعتان
- مدة لعب الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: 20 ساعة كحد أقصى
- مدة المكالمات مع تشغيل البلوتوث: 20 ساعة كحد أقصى
- الوزن: 231.6 غرام



# E45BT / E55BT

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

Торговая марка: JBL

Назначение товара: Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Страна происхождения: Китай

Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", РОССИЯ, 127018, г.МОСКВА, УЛ. ДВИНЦЕВ, Д.12, КОРПУС 1

Гарантийный период: 1 год

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru) тел. +7-800-700-0467

Срок службы: 2 года

Товар не подлежит обязательной сертификации

Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário"

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.





